

CANADA FESTIVAL DANCE DANSE FESTIVAL CANADA

Presents / présente

Young Professionals / Jeunes professionnels

Presenting the Graduating Dancers of the National Professional Contemporary Dance Training Programs / Présentation des danseurs-finissants des programmes nationaux de formation en danse contemporaine

June 5 juin 2016
5:30 pm / 17 h 30

Arts Court Theatre
Cour des arts, theatre

How Hard Does The Earth Hit You..... (2014)

The School of Contemporary Dancers

Choreographer / Chorégraphe

Darryl Tracy with input from the dancers /
avec la contribution des danseurs

This Dance Has A Memory

The School of Dance: Contemporary Dance Programme /

Programme de danse contemporaine

Choreographer / Chorégraphe

Yvonne Coutts

Rite Of Spring (2016)

The School of Contemporary Dancers

Choreographer / Chorégraphe

Roger Sinha

June 6 juin 2016
5:30 pm / 17 h 30

Arts Court Theatre
Cour des arts, theatre

Body Of Water

L'École de danse de Québec

Choreographer / Chorégraphe

Peggy Baker

Duo de Fjeld (1990)

The School of Toronto Dance Theatre

Choreographer / Chorégraphe

Christopher House

Excerpt from coalesce (2010) / Extrait de coalesce (2010)

The School of Toronto Dance Theatre

Choreographer / Chorégraphe

Peggy Baker

Conflicted Resolution (2016)

The School of Toronto Dance Theatre

Choreographer / Chorégraphe

Peter Chin

CO-PRODUCED BY | UNE COPRODUCTION DU



NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS

Canada is our stage. Le Canada en scène.

Message from Jeanne Holmes, Artistic Director Message de Jeanne Holmes, Directrice artistique

Now in its seventh incredible year, the cross-Canada partnership of professional contemporary training programs once again brings the energy and vigour of the next generation of dancers to the stages of the CDF. For the 2016 edition, the graduating artists (from schools in Winnipeg, Toronto, Ottawa, and Quebec) present both these showcases of short works set on their individual schools, but will also come together at the end of the festival in this year's 50 Dancer Project : the world premiere of *Timeframe / À Travers Le Temps* a new work by Robert Desrosiers.

Actuellement dans sa septième année, le partenariat transcanadien des programmes de formation professionnelle en danse contemporaine nous apporte encore une fois sur les scènes du FDC l'énergie et la vigueur de la prochaine génération de danseurs. Pour l'édition 2016, les artistes finissants (des écoles de Winnipeg, Toronto, Ottawa et Québec) présentent ces courtes œuvres représentant leur école, mais nous reviennent ensemble à la fin du festival dans un projet de 50 danseurs, dans la première mondiale de *Timeframe / À Travers Le Temps*, nouvelle œuvre de Robert Desrosiers.

Enjoy the show / bon spectacle,
Jeanne

Message From the National Arts Training Programs Mot des programmes de formation des arts

The four Professional Training Programs thank Jason Dubois, Jeanne Holmes, and the Canada Dance Festival for the unique opportunity to present our graduating dancers on the national stage. These are the young emerging artists, collaborating here for the first time with their peers from across the country, who will shape the future of our art form. / Les quatre écoles professionnelles remercient Jason Dubois, Jeanne Holmes, et le Festival Danse Canada pour cette opportunité unique de présenter ses danseurs-finissants sur la scène nationale. Ce sont des artistes émergeants qui collaborent avec leurs pairs de partout au pays lors de cette première expérience, ce sont eux qui forgeront le futur de notre art.

The schools thank the Department of Canadian Heritage; le ministère de la Culture et des Communications du Québec; the Conseil des arts et des lettres du Québec; le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur; le Cégep de Sainte-Foy; The Ontario Arts Council; the City of Ottawa; Manitoba Arts Council; and Winnipeg Arts Council for their financial support.

Les écoles remercient Patrimoine Canada; le ministère de la Culture et des Communications du Québec; le Conseil des arts et des lettres du Québec; le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur; le Cégep de Sainte-Foy; le Conseil des arts de l'Ontario; la Ville d'Ottawa; le Conseil des arts du Manitoba; et le Conseil des arts de Winnipeg pour leur soutien financier.



The School of Contemporary Dancers

Co-Directors : Odette Heyn, C.M. & Faye Thomson, C.M. /

Codirectrices : Odette Heyn, C.M., et Faye Thomson, C.M.

How Hard Does The Earth Hit You..... (2014)

Choreographer / Chorégraphe	Darryl Tracy with input from the dancers / avec la contribution des danseurs
Music / Musique	Voices of the dancers, CoH / Voix des danseurs, CoH
Rehearsal Director / Répétitrice	Faye Thomson
Stage Manager / Régisseur	Paige Lewis
Dancers / Interprètes	Emma Beech Jennifer Bonner Allison Brooks Véronique Emmett Victoria Exconde Julia Klimack Shawn MacLaine Samarah McRorie Kendra Penner Trevor Pick Kerry Saull Camila Schujman Cailea Swidinsky Ilse Torres Orozco Hannah Waisberg Sasha Wilde Naomi Wiebe

*Unseen frequencies always attracts
its equal due to gravity*
– Steven Henderson

*Les fréquences non visibles attirent
toujours leur équivalent en raison de la
gravité* – Steven Henderson

I like this poem as a metaphor for how we as humans do create energy in the world and how it impacts on others. This energy adds to gravitational forces and how we position ourselves in the world. When we falter, the ground can hit back. In 2014, I was commissioned to create on some of the Canadian dance schools. I used a framework of placing dancers in close and claustrophobic spaces. Communication in proximity being key.

J'aime ce poème qui est une métaphore de la façon dont nous, comme êtres humains, créons de l'énergie dans le monde et de la façon dont celle-ci influe sur les autres. Cette énergie se conjugue aux forces gravitationnelles et a un effet sur la façon dont nous nous positionnons dans le monde. Lorsque nous faillissons, le sol peut se venger. En 2014, on m'a demandé une création avec certaines écoles de danse canadiennes. Mon

I wondered how they would react. As an idea, this concept created very different and unique works. I am excited to have an opportunity to remount this work with The School of Contemporary Dancers. My thanks to the school and to Faye, Odette, Stephanie and Gaile. I dedicate this work to these wonderfully generous dance artists. - Darryl Tracy

canevas consistait à placer des danseurs dans des espaces confinés. La communication dans la proximité est essentielle. Je me suis demandé quelle serait leur réaction. Comme idée, ce concept a créé des œuvres très différentes et uniques. Je suis ravi d'avoir l'occasion de remonter cette œuvre avec la School of Contemporary Dancers. Mes remerciements à l'école et à Faye, Odette, Stephanie et Gaile. Je dédie cette œuvre à ces magnifiquement généreuses artistes de la danse. - Darryl Tracy

Rite Of Spring (2016)

Choreographer / Chorégraphe	Roger Sinha
Music / Musique	Igor Stravinsky
Rehearsal Director / Répétitrice	Faye Thomson
Stage Manager / Régisseur	Paige Lewis
Dancers / Interprètes	Emma Beech Jennifer Bonner Allison Brooks Véronique Emmett Victoria Exconde Julia Klimack Shawn MacLaine Samarah McRorie Kendra Penner Trevor Pick Kerry Saull Camila Schujman Cailea Swidinsky Ilse Torres Orozco Hannah Waisberg Sasha Wilde Naomi Wiebe

The School of Dance

Contemporary Dance Programme / Programme de danse contemporaine

Artistic Director /
Directrice artistique Merrilee Hodgins

Programme Director/
Directrice du programme Sylvie Desrosiers

This Dance Has A Memory

Choreographer / Chorégraphe Yvonne Coutts

Rehearsal Director / Répétitrice Sylvie Desrosiers

Music / Musique Piano Etude #2 by/par Philip Glass, played by/
joué par Maki Namekawa

Dancers / Interprètes
Lois Chan
Geoffrey Dollar
Elizabeth Emond-Stevenson
Audrée Papineau-Chartrand

The exploration of compositional structure, dispersion, attention, and concentration were integral to the making of the dance. Finding the body in the body is relevant.

L'exploration de la structure de composition, de la dispersion, de l'attention et de la concentration était partie intégrante au processus de création de cette danse. Il est pertinent de découvrir le corps dans le corps.

Thank you to the dancers for their creative contribution. Their insights became this dance. / La perspicacité des danseurs s'est inscrite dans la danse, merci pour cette contribution créative.

- Sylvie Desrosiers

L'École de danse de Québec

Program Director / Directrice Lyne Binette

Body Of Water

Choreographer / Chorégraphe Peggy Baker

Rehearsal Director / Répétitrice
Johanne Dor
Lydia Wagerer

Sound track / Piste sonore
conceived by Peggy Baker, realised by
Sylvain Brochu / conçue par Peggy Baker et
réalisée par Sylvain Brochu

Music by / Musique de Philip Glass, "The Hours"

Spoken text / Texte parlé	Excerpt from “The Waves” by Virginia Woolf (in a French translation by Marguerite Yourcenar) / Extrait de « The Waves » de Virginia Woolf (traduction française de Marguerite Yourcenar)
Lighting Design / Éclairagiste	Émie Durette Yockell
Dancers / Interprètes	Marie-Chantale Béliand Sandra Bélanger Aurélié Dion Ariane Gagnon Valérie Roussin-Potvin Sarah Therrien Roxanne Lavoie-Côté Amélie Yelle

In the greatest oceans and in the most slender, threading, rivulets, water constantly flows, swells, thrashes, rushes, stills and pulses, like the fluctuations of the human heart. / Dans les plus vastes océans et les plus étroits et sinueux ruisselets, l'eau coule, s'agite, se précipite, se calme et bat continuellement, comme le cœur humain.

- Peggy Baker

The School of Toronto Dance Theatre

Artistic Director / Directrice artistique Merrilee Hodgins

Duo de *Fjeld* (1990)

Choreographer / Chorégraphe	Christopher House
Rehearsal Director / Répétitrice	Rosemary James
Music / Musique	<i>Es sang vor langen</i> Jahren, Arvo Pärt, performed by The Hilliard Ensemble / <i>Es sang vor langen</i> Jahren, Arvo Pärt, exécuté par The Hilliard Ensemble
Lighting Design / Éclairagiste	Simon Rossiter after Ron Snippe / Simon Rossiter selon Ron Snippe
Costume Design / Conception des costumes	Denis Joffre
Dancers / Interprètes	Sonja Boretski Margarita Soria

This duet was inspired by images from Symbolist paintings and in the films of Ingmar Bergman. It was first performed by Coralee McLaren and Kate Alton. / Ce duo a été inspiré par les images de peintres symbolistes et des films d'Ingmar Bergman. Il a été interprété la première fois par Coralee McLaren et Kate Alton.

- Christopher House

Excerpt from *coalesce* (2010) / Extrait de *coalesce* (2010)

Choreographer / Chorégraphe	Peggy Baker
Rehearsal Director / Répétitrice	Kate Holden
Music / Musique	Original score by Debashis Sinha / Partition originale de Debashis Sinha
Lighting Design / Éclairagiste	Simon Rossiter
Costume Design / Conception des costumes	Jennifer Dallas
Dancers / Interprètes	Jade Clancy Katherine Semchuk Noelle Young

coalesce was inspired by a series of films offered to me as source material by visual artist Sylvia Safdie, and by essays on social insects in the Lewis Thomas book "The Lives of a Cell". The original cast of *coalesce* – Kate Holden, Sean Ling, and Sahara Morimoto – all made crucial contributions to the creation of this work. / La pièce *coalesce* a été inspirée par une série de films qui m'ont été offerts comme matériel de référence par l'artiste visuelle Sylvia Safdie et par des essais sur les insectes sociaux dans l'ouvrage de Lewis Thomas « The Lives of a Cell. » Les interprètes originaux de *coalesce*, Kate Holden, Sean Ling et Sahara Morimoto, ont tous les trois apporté une contribution essentielle à cette création.

– Peggy Baker

Conflicted Resolution (2016)

Choreographer / Chorégraphe	Peter Chin
Rehearsal Director / Répétitrice	Andrea Roberts
Music / Musique	Angel Massive Attack Psalms of Repentance Alfred Schnittke Ritual and ceremonial music of the Bosavi People of Papua, New Guinea / Musique rituelle et cérémonielle des Bosavi de Papouasie-Nouvelle-Guinée
Music Mixing and Arrangement / Mixage et arrangements musicaux	Peter Chin
Lighting Design / Éclairagiste	Simon Rossiter
Costume Design / Conception des costumes	Jennifer Dallas
Dancers / Interprètes	Marie-Pier Beaugregard Rachel Borshell Anna Defent Raya Facey Vicky Gélinau Sebastian Hirtenstein Hilary Knee Sasha Ludavicius Mikaela Orford Jake Ramos Emily Spearing

Roger Sinha

Founding Sinha Danse in 1991, Roger Sinha developed his distinct choreographic language based on an intermingling of his Indian background and Canadian culture. His creations unite Bharata Natyam, a dance originating in Southern India, martial arts and contemporary dance. This unique fusion of influences has given birth to hybrid choreographies that are unquestionably distinctive. He has received numerous awards including : the Kathryn Ash Choreographic Commission, the Prix du Public Canadien at the *Racines* de Radio-Canada International Contest, finalist for the Multicultural Short Film Festival, New York, nominee for the Dora Mavor Moore Award in Choreography, Candance Creative Funds award, the Bonnie Bird Creation Fund Prize : Laban Centre in London, England for Best North American Choreography, and a Candance Creation Fund award.

Darryl Tracy

Darryl Tracy is a Toronto-based independent dance artist. He is a senior faculty member at The School of Toronto Dance Theatre. He has created over 32 of his own works through commissions and self-produced productions. Most recently, he has choreographed for The School of Contemporary Dancers (Winnipeg), Connection Dance (NB), L'École de danse

Roger Sinha

Roger Sinha, qui a fondé Sinha Danse en 1991, a créé son propre langage chorégraphique axé sur l'imbrication de ses origines indiennes et de la culture canadienne. Ses créations unissent la Bharata Natyam, danse originaire du sud de l'Inde, les arts martiaux et la danse contemporaine. Cette fusion d'influences unique a donné naissance à des chorégraphies hybrides incontestablement originales. Il a reçu de nombreuses distinctions : la Kathryn Ash Choreographic Commission, le Prix du Public Canadien au concours international *Racines* de Radio-Canada, finaliste au Multicultural Short Film Festival, New York, candidat au prix Dora Mavor Moore en chorégraphie, le prix du Fonds de création Candanse, le Bonnie Bird Creation Fund Prize : Laban Centre de Londres, en Angleterre, pour la meilleure chorégraphie nord-américaine et un prix du Fonds de création Candanse.

Darryl Tracy

Darryl Tracy, qui vit à Toronto, est un artiste de la danse indépendant. Enseignant chevronné au School of Toronto Dance Theatre, il a créé plus de 32 œuvres à la suite de commandes ou à titre de productions personnelles. Dernièrement, il a composé des chorégraphies pour The School of Contemporary Dancers (Winnipeg), Connection Dance (N.B.), L'École de danse contemporaine de

contemporain de Montréal and The School of Toronto Dance Theatre. His recent professional work has premiered at Rhubarb Festival (Buddies in Bad Times, Toronto), Nuit Rose (Toronto) and a short film through InsideOut Film Festival. Darryl also works part-time as a neuro-based rehabilitation physiotherapist.

Yvonne Coutts

Yvonne Coutts was a choreographer and dancer with Le Groupe Dance Lab for many years, also in the role of Artistic Associate in 2005 and 2006. She performed through the Lab for numerous Canadian and international choreographers. She is the recipient of the 1994 Bonnie Bird award for choreography and the 2015 Ottawa Arts Council Mid-Career Artist Award. Yvonne Coutts has been commissioned to create works for companies such as Dancemakers, Winnipeg Contemporary Dancers and the Four Chambers Dance Project. She has also guest taught for Universities, Colleges, and companies throughout Canada. She is a founding member and now Artistic Director of Ottawa Dance Directive/ Centre de danse contemporaine (ODD) and its resident company.

Peggy Baker

Peggy Baker has been a vivid presence in contemporary dance for four decades. She established Peggy

Montréal et The School of Toronto Dance Theatre. Les premières de ses récentes œuvres ont eu lieu au Rhubarb Festival (Buddies in Bad Times, Toronto), à la Nuit Rose (Toronto) et dans un court-métrage à l'InsideOut Film Festival. Darryl travaille également comme physiothérapeute spécialisé en neuroréducation.

Yvonne Coutts

Yvonne Coutts a évolué de nombreuses années au sein du Groupe Lab de Danse où elle a œuvré à titre d'associée artistique de 2004 à 2006. Elle a, par le biais du Lab, dansé pour de nombreux chorégraphes canadiens et internationaux. Elle est récipiendaire du prix Bonnie Bird de chorégraphie de 1994 et du Prix du Conseil des arts d'Ottawa pour les artistes à mi-carrière de 2015. Yvonne Coutts a été invitée à signer des chorégraphies pour des compagnies telles que Dancemakers, Winnipeg Contemporary Dancers ainsi que pour le Four Chambers Dance Project. Yvonne Coutts a été professeure invitée à une variété d'universités, de collèges et de compagnies. Elle est une des membres fondateurs et directrice artistique du Ottawa Dance Directive / Centre de danse contemporaine (ODD) et de sa compagnie résidente.

Peggy Baker

Peggy Baker est présente dans le milieu de la danse contemporaine depuis quatre décennies. Elle a

Baker Dance Projects in 1990, and for the first 20 years she dedicated herself to solo performance, winning rapturous praise for the eloquence and depth of her dancing, and accolades for her collaborative partnerships with extraordinary musicians and designers. Since 2010 her choreography has focused on works for small ensemble. Among her many honours are the Walter Carsen Prize, the Governor General's Award, the Premier's Award, the Order of Canada, and five Dora Mavor Moore Awards. Ms Baker is Artist-in-Residence at Canada's National Ballet School.

Peter Chin

Peter Chin is a Jamaican-born, Toronto-based choreographer/dancer, composer/musician, designer, and artistic director of the interdisciplinary company Tribal Crackling Wind. His works have been presented across Canada, as well as in Cambodia, Colombia, Holland, India, Indonesia, Jamaica, Japan, Malaysia, Mexico, Singapore, the U.K., and the U.S. Numerous awards include four Dora Mavor Moore Awards in dance, the Muriel Sherrin Award for International Achievement in Dance, and a Gemini Award for Best Performance in a Performing Arts Program.

www.tribalcracklingwind.ca

fondé les Peggy Baker Dance Projects en 1990 et pendant les 20 premières années, s'est consacrée à des prestations en solo, recevant de vives éloges pour l'éloquence et la profondeur de sa danse; ses partenariats avec des musiciens et créateurs extraordinaires ont également été encensés. Depuis 2010, elle centre sa chorégraphie sur des œuvres pour petits ensembles. Parmi les nombreuses récompenses reçues figurent le Walter Carsen Prize, le Prix du gouverneur général, le Prix du premier ministre, l'Ordre du Canada et cinq prix Dora Mavor Moore. M^{me} Baker est artiste en résidence à l'École nationale de ballet du Canada.

Peter Chin

Peter Chin, qui est né en Jamaïque et qui vit à Toronto, est un chorégraphe, un danseur, un compositeur, un musicien, un concepteur et directeur artistique de la compagnie multidisciplinaire Tribal Crackling Wind. Ses œuvres ont été présentées au Canada ainsi qu'au Cambodge, en Colombie, aux Pays-Bas, en Inde, en Indonésie, en Jamaïque, au Japon, en Malaisie, au Mexique, à Singapour, au Royaume-Uni et aux États-Unis. Parmi les nombreux prix qui lui ont été décernés, mentionnons quatre prix Dora Mavor Moore en danse, le Muriel Sherrin Award for International Achievement in Dance et un Gemini Award pour la meilleure prestation dans un programme d'arts de la scène.

www.tribalcracklingwind.ca

Christopher House

Christopher House is one of Canada's most respected dance artists. Artistic Director of Toronto Dance Theatre since 1994, he has contributed over fifty works to the company's repertoire. He is active as a choreographer, performer, teacher, and mentor, and is an Associate Dance Artist of Canada's National Arts Centre. He has received many awards for his work including three Dora Mavor Moore Awards, the Muriel Sherrin Award for International Achievement in Dance, an honorary doctorate from Memorial University, and the Silver Ticket Award for Lifetime Achievement.

Christopher House

Christopher House est l'un des artistes de la danse les plus respectés. Directeur artistique du Toronto Dance Theatre depuis 1994, il est l'auteur de plus de cinquante œuvres du répertoire de la compagnie. Il exerce son art à titre de chorégraphe, interprète, enseignant et mentor; il est artiste associé de danse du Centre national des Arts. Il a reçu de nombreuses récompenses pour son travail, notamment trois prix Dora Mavor Moore, le Muriel Sherrin Award for International Achievement in Dance, un doctorat honorifique de l'Université Memorial et le Silver Ticket pour l'ensemble de sa carrière.

The National Contemporary Dance Training Programs gratefully acknowledge the support of : /
Les programmes de formation en danse contemporaine remercient vivement les organismes suivants pour leur soutien :



Canadian
Heritage

Patrimoine
canadien



Conseil des arts
et des lettres du Québec
Québec###



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO
an Ontario government agency
un organisme du gouvernement de l'Ontario



WINNIPEG
ARTS COUNCIL

METCALF
FOUNDATION



Lindy Green & Sam Chaiton